



An  
Direktion für Finanzen, Personal und  
Informatik  
Finanzinspektorat  
alle Verwaltungsdirektionen  
Stadtkanzlei  
Ratssekretariat des Stadtrats

---

Sitzung vom 13. September 2012 nsc (12.000200)

SRB Nr. 461

Produktgruppen-Budget 2013 (Abstimmungsbotschaft)

---

1. Der Stadtrat bereinigt und genehmigt das Produktgruppen-Budget 2013 mit den Globalkrediten pro Dienststelle, den übergeordneten Zielen und den Steuerungsvorgaben zu Handen der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger (31 Ja, 28 Nein, 10 Enthaltungen).
2. Der Voranschlag der Laufenden Rechnung mit den Produktgruppen-Budgets für das Jahr 2013, der bei Gegenüberstellung von Aufwendungen von Fr. 1 031 362 208.73 und Erträgen von Fr. 1 031 989 202.63 mit einem Überschuss von Fr. 626 993.90 schliesst, wird den Stimmberechtigten mit folgenden Festlegungen zur Annahme empfohlen:
  - die **Steueranlage** beläuft sich unverändert auf das **1,54-fache** der für die Staatssteuern geltenden Einheitsansätze,
  - die **Liegenschaftssteuer** beträgt weiterhin **1,5 Promille** des amtlichen Werts,
  - die **Hundetaxe** je Hund und Jahr beträgt wie bisher **Fr. 100.00**, ab Inkraftsetzung des neuen Hundegesetzes Fr. 115.00.
3. Er verschiebt die Beratung zur Abstimmungsbotschaft auf die Sitzung vom 20. September 2012.

Namens des Stadtrats  
Die Präsidentin

Der Ratssekretär

Beilage an FPI:  
- Vortrag Nr. 12.000200 vom 2. Juni 2012